

07.04.2022 r.

**Ambasada RP w Nur-Sułtanie ogłasza sprzedaż samochodu osobowego  
Mercedes E 300 w trybie przetargu pisemnego.**

**1. Nazwa i siedziba sprzedającego:**

Ambasada RP w Nur-Sułtanie,  
ul. Saryarka 15, Biznes Centrum „ISKER” 010000, Nur-Sułtan, Kazachstan  
[nur-sultan.amb.sekretariat@msz.gov.pl](mailto:nur-sultan.amb.sekretariat@msz.gov.pl)

**2. Miejsce i termin przeprowadzenia przetargu:**

Ambasada RP w Nur-Sułtanie,  
ul. Saryarka 15, Biznes Centrum „ISKER” 010000, Nur-Sułtan, Kazachstan

Otwarcia ofert dokona Komisja przetargowa w siedzibie sprzedającego dnia  
20.05.2022 r. o godz. 12:00 czasu lokalnego.

**3. Rodzaj oraz tryb sprzedawanego składnika majątku ruchomego:**

- Marka / typ: MERCEDES-BENZ E300;
- Numer rejestracyjny: CMD 0322;
- Rodzaj paliwa: benzyna;
- Pojemność silnika w cm<sup>3</sup>: 2996;
- Rok produkcji: 2010;
- Numer nadwozia: WDD2120541A221651;
- Numer silnika: 27295231538282
- Źródło nabycia: TOO Golubaja Zvezda Kazahstana;
- Data zakupu: 07.04.2010 r.;
- Skrzynia biegów: automatyczna;
- Napęd: tylny;
- Kolor karoserii: czarny;
- Komputer pokładowy: fabryczny;
- System audio: fabryczny z CD;
- Obręcze kół: z lekkich stopów.

**4. Inne wyposażenie:**

- Skórzana tapicerka;
- Podnośnik i klucz do kół;
- Opony letnie i zimowe 17”;
- Klimatyzacja Thematic;
- Zbiornik paliwa 80 l.
- Wersja Avantgarde;
- ABS, ESP, EBD;
- Airbag 6 szt.;
- Przyciemniane szyby tylne;
- Elektrycznie sterowane szyby przednie i tylne;

- Kierownica skórzana multifunkcyjna;
- Lusterka boczne podgrzewane, regulowane elektrycznie;
- Czujniki parkowania przód i tył;
- Tempomat;
- Centralny zamek z pilotem;
- Dwa klucze zintegrowane z pilotem.

Stan licznika przebiegu: 106050 km.

Stan techniczny: dobry, pojazd był regularnie serwisowany w Autoland.

**5. Miejsce i termin, w którym można obejrzeć sprzedawany składnik majątku ruchomego:**

Samochód będący przedmiotem przetargu można obejrzeć w dniach od 25-29.04.2022 r. oraz od 04-06.05.2022 r. i od 10-13.05.2022 r. pod adresem: 010000 Nur-Sułtan, ul. Żenis 1, podjazd nr 3 (na parkingu), Kazachstan (z wyjątkiem dni wolnych od pracy w Polsce i Kazachstanie) w godzinach 09:30 – 16:00 po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym pod nr:

+7 7019908626 Pan Aleksandr Tjulkin  
+7 70177655167 Pan Bauyrżan Omirzakow

lub

+7 7017470045 lub e-mailowym: [leszek.wiacek@msz.gov.pl](mailto:leszek.wiacek@msz.gov.pl)  
+7 7017228427 lub e-mailowym: [adilet.zhanali@msz.gov.pl](mailto:adilet.zhanali@msz.gov.pl)

**Prosimy o stosowanie się do obowiązujących zasad sanitarnych.**

**6. Wysokość wadium oraz miejsce i termin jego wniesienia:**

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wniesienie wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej sprzedawanego rzeczowego majątku ruchomego tj. 1.000,00 EUR (słownie: jeden tysiąc euro i 00/100). Wadium prosimy wpłacać w kasie placówki (po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym lub e-mailowym).

+7 7017470045 lub e-mailowym: [leszek.wiacek@msz.gov.pl](mailto:leszek.wiacek@msz.gov.pl)  
+7 7017228427 lub e-mailowym: [adilet.zhanali@msz.gov.pl](mailto:adilet.zhanali@msz.gov.pl)

**Prosimy o stosowanie się do obowiązujących zasad sanitarnych.**

Niewpłacenie wadium jest powodem odrzucenia oferty.

Wadium powinno być wniesione przed upływem terminu składania ofert wyłącznie w formie pieniężnej. Potwierdzeniem wpłaty wadium będzie kopia KP załączona do oferty. Wadium złożone przez oferentów, których oferty nie zostały wybrane lub zostały odrzucone, sprzedający zwróci w terminie 7 dni odpowiednio od dnia dokonania wyboru lub odrzucenia oferty. Wadium złożone przez nabywcę zalicza się na poczet ceny. Wadium nie podlega zwrotowi w przypadku gdy oferent, który wygrał przetarg, uchylił się od zawarcia umowy sprzedaży.

**7. Cena wywoławcza:**

10.000,00 EUR (słownie: dziesięć tysięcy euro i 00/100)

**8. Wymagania, jakim powinna odpowiadać oferta:**

- 1) Imię i nazwisko i adres zamieszkania lub nazwę firmy i siedzibę oferenta, nr telefonu komórkowego i adres e-mailowy (według załączonego wzoru – załącznik nr 1.);
- 2) Oferowaną cenę nie niższą niż cena wywoławcza i warunki jej zapłaty;
- 3) Oświadczenie oferenta, że zapoznał się ze stanem przedmiotu przetargu albo, że ponosi odpowiedzialność za skutki wynikające z rezygnacji z oględzin przedmiotu przetargu;
- 4) oświadczenie dot. przetwarzania danych osobowych (RODO) na wzorze określonym w załączniku nr 2 dołączonym do niniejszego ogłoszenia;
- 5) W przypadku przystąpienia do przetargu osoby prawnej należy do oferty dołączyć aktualny odpis z właściwego rejestru;
- 6) Kopie dowodu wpłaty wadium;

**9. Termin, miejsce i tryb złożenia oferty oraz okres, w którym oferta jest wiążąca:**

Ofertę wraz z wymaganymi dokumentami należy złożyć w zaklejonej kopercie pod adresem:

Ambasady RP w Nur-Sułtanie, ul. Saryarka 15, Biznes Centrum „ISKER” 010000, Nur-Sułtan, Kazachstan.

Na kopercie powinien znajdować się napis „Przetarg Mercedes-Benz E300. Nie otwierać”.

Oferty pisemne należy składać w dni robocze od poniedziałku do piątku w godzinach 10:00 – 16:00, nie później niż do dnia 13.05.2022 r. do godz. 16:00 w sekretariacie Ambasady RP w Nur-Sułtanie (po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym) pod nr:

1. +7 7172944400
2. +7 7017228427
3. +7 7017470045

lub e-mailowym:

[nur-sultan.amb.sekretariat@msz.gov.pl](mailto:nur-sultan.amb.sekretariat@msz.gov.pl)

**Prosimy o stosowanie się do obowiązujących zasad sanitarnych.**

Oferta jest wiążąca przez 7 dni od dnia otwarcia ofert. Złożoną ofertę potwierdza się niezwłocznie złożonym wadium, zgodnie z pkt. 6 niniejszego zgłoszenia.

Niepełna lub niepodpisana oferta zostanie odrzucona. Niewpłacenie wadium jest również powodem do odrzucenia oferty. Organizatorowi przetargu przysługuje prawo do zamknięcia przetargu bez wybrania którejkolwiek oferty, bez podania przyczyny.

**10. Odrzucenie ofert:**

Komisja przetargowa odrzuca oferty jeżeli:

- zostały złożone po wyznaczonym terminie, w niewłaściwym miejscu lub przez oferenta, który nie wniósł wadium;
- nie zawierają danych i dokumentów o których mowa w pkt. 8 niniejszego ogłoszenia lub są one niekompletne bądź budzą inne wątpliwości, zaś uzupełnienie lub złożenie wyjaśnień mogłoby prowadzić do uznania ich za nowe oferty.
- o odrzuceniu oferty Komisja przetargowa zawiadamia niezwłocznie oferenta.

#### **11. Inne informacje:**

Osoba wybrana jako nabywca ruchomości zostanie zawiadomiona o terminie i miejscu zawarcia umowy sprzedaży najpóźniej w ciągu 7 dni od rozstrzygnięcia przetargu.

W przypadku zgłoszenia tej samej ceny przez kilku oferentów, przetarg będzie kontynuowany w formie aukcji (licytacji) między tymi oferentami.

Nabywca zostanie poinformowany za pośrednictwem poczty elektronicznej o terminie i miejscu zawarcia umowy. Termin zawarcia umowy nie będzie późniejszy niż 7 dni od dnia otwarcia ofert. Nabywca zobowiązany jest uiścić cenę nabycia najpóźniej w dniu zawarcia umowy, nie później jednak niż 7 dni od daty zakończenia aukcji. Termin i miejsce podpisania umowy wyznacza sprzedający.

Osoba fizyczna biorąca udział w przetargu zobowiązana jest okazać dowód tożsamości, dowód wpłaty wadium oraz podpisać oświadczenie o zapoznaniu się ze stanem prawnym i faktycznym samochodu, a osoba reprezentująca osobę prawną dodatkowo stosowne pełnomocnictwo i aktualny wypis z rejestru sądowego. W przypadku kopii wypisu powinna być ona potwierdzona za zgodność z oryginałem.

Nabywca zobowiązuje się oprócz zapłaty zadeklarowanej ceny, również do opłacenia wszystkich kosztów związanych z zarejestrowaniem nabytego pojazdu, w tym opłat celnych, akcyzy, kosztów rejestracji, przeglądów technicznych i wszelkich innych podatków i kosztów wymaganych prawem RK.

#### **12. Materiały:**



Zdjęcia : 1.zip

Załącznik nr 1 do ogłoszenia o sprzedaży samochodu osobowego Mercedes E 300

Załącznik nr 2 informacja dotycząca przetwarzania danych osobowych (RODO)

Załącznik nr 1 do ogłoszenia o sprzedaży samochodu osobowego Mercedes E 300

**OFERTA ZAKUPU SAMOCHODU SŁUŻBOWEGO SKIEROWANA DO**  
Ambasady RP w Nur-Sułtanie, ul. Saryarka 15, Biznes Centrum „ISKER” 010000,  
Nur-Sułtan, Kazachstan

Marka i model: MERCEDES-BENZ E300, rok produkcji 2010, numer nadwozia: WDD2120541A221651

Imię i nazwisko/nazwa (firma):.....

w przypadku firmy - imię i nazwisko oraz funkcja podpisującego:.....

Adres zamieszkania/adres siedziby firmy: .....

Nr telefonu komórkowego oferenta, adres e-mail: .....

Proponowana cena w walucie EURO:.....

Słownie: .....

Forma płatności<sup>1</sup>: gotówka, przelew,

Niniejszym oświadczam, że:

- zapoznałem(am) się ze stanem technicznym ww. pojazdu i nie wnoszę do niego żadnych zastrzeżeń / z pełną odpowiedzialnością rezygnuję z oględzin pojazdu<sup>1</sup>,
- w przypadku wyboru mojej oferty - zobowiązuję się do zapłaty sprzedającemu zadeklarowanej ceny, a także zobowiązuję się do opłacenia wszystkich kosztów związanych z zakupem pojazdu, w tym koszt wszystkich podatków/opłat celno-skarbowych, akcyzy, opłaty rejestracyjnej i innych należności, wymaganych przez władze RK lub władze innego kraju, do którego pojazd trafi po sprzedaży.

Miejsce, data: .....

Podpis<sup>2</sup>: .....

<sup>1</sup> niepotrzebne skreślić

<sup>2</sup> czytelny, w przypadku firmy także pieczęć

## Oświadczenie

Ja .....  
oświadczam, że zapoznała/em się z zamieszczonymi poniżej informacjami dotyczącymi przetwarzania moich danych osobowych w związku z udziałem w przetargu publicznym na sprzedaż samochodu służbowego należącego do Ambasady RP w Nur-Sułtanie, a także znane mi są wszystkie przysługujące mi prawa, o których mowa w art. 15, 16 oraz 18 RODO.

.....  
/data i podpis/

### **Informacja dotycząca przetwarzania danych osobowych Przez Ambasadę RP w Nur-Sułtanie**

Niniejsza informacja stanowi wykonanie obowiązku określonego w art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, zwanego dalej „RODO”.

1. Administratorem, w rozumieniu art. 4 pkt 7 RODO, Pani/ Pana danych osobowych jest Minister Spraw Zagranicznych z siedzibą w Polsce, w Warszawie, Al. J. Ch. Szucha 23, natomiast wykonującym obowiązki administratora jest Ambasador RP w RK, z siedzibą przy ul. Saryarka 15, Biznes Centrum „ISKER” 010000, Nur-Sułtan, Kazachstan.
2. Minister Spraw Zagranicznych powołał inspektora ochrony danych (IOD), który realizuje swoje obowiązki w odniesieniu do danych przetwarzanych w Ministerstwie Spraw Zagranicznych i placówkach zagranicznych. Dane kontaktowe IOD: adres siedziby: Al. J. Ch. Szucha 23, 00-580 Warszawa adres e-mail: [iod@msz.gov.pl](mailto:iod@msz.gov.pl)
3. Dane przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO, w związku z § 17 ust. 1 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 4 kwietnia 2017 r. w sprawie szczegółowego sposobu gospodarowania niektórymi składnikami majątku Skarbu Państwa (Dz.U. 2017 poz. 729) w celu przeprowadzenia sprzedaży samochodu służbowego w drodze przetargu publicznego.
4. Dostęp do danych posiadają wyłącznie uprawnieni pracownicy Ministerstwa Spraw Zagranicznych i Ambasady RP w Nur-Sułtanie, w szczególności członkowie komisji przetargowej.
5. Dane podlegają ochronie na podstawie przepisów RODO i mogą być udostępniane osobom i podmiotom trzecim, wyłącznie na podstawie obowiązujących przepisów prawa.

6. Dane nie będą przekazywane do organizacji międzynarodowej. Wyłącznie w przypadku oferenta, który wygra przetarg, dane będą przekazywane do Ministerstwa Spraw Zagranicznych Republiki Kazachstanu.

7. Dane osobowe oferentów będą przetwarzane do czasu zakończenia przetargu, a następnie archiwizowane. Dane osobowe oferenta, który wygra przetarg, zostaną zarchiwizowane dopiero po zakończeniu procedur administracyjnych w Ministerstwie Spraw Zagranicznych Republiki Kazachstanu i wydaniu pojazdu. W obu przypadkach dane osobowe zostaną zarchiwizowane zgodnie z przepisami ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (Dz. U. z 2018 r poz. 217) oraz przepisami wewnętrznymi MSZ wynikającymi z przepisów ww. ustawy.

8. Osobie, której dane dotyczą, przysługują prawa do kontroli przetwarzania danych, określone w art. 15-16 RODO, w szczególności prawo dostępu do treści swoich danych i ich sprostowania oraz w art. 18 RODO, tj. prawo do ograniczenia przetwarzania, o ile będzie miało zastosowanie.

9. Dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, który będzie miał wpływ na podejmowanie decyzji mogących wywołać skutki prawne lub w podobny sposób istotnie na nią wpłynąć. Dane nie będą poddawane profilowaniu.

10. Osoba, której dane dotyczą ma prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego na adres: Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych ul. Stawki 2 00-193 Warszawa